



امکان فلسفه مسیحی: موریس بلوندل در نقطه تلاقی الهیات و فلسفه

ترجمه مصطفی امیری



اشاره: نوشتار حاضر نقدی است از اولیویا بلانشت (Oliva) بر کتاب امکان فلسفه مسیحی: موریس بلوندل در نقطه تلاقی الهیات و فلسفه (*The Possibility of Christian Philosophy: Maurice Blondel at the Intersection of Adam and Theology and Philosophy*) نوشته ادم سی انگلیش (C. English) که در سال ۲۰۰۷ م از سوی انتشارات راتنج منتشر شده است.

کتاب ماه فلسفه

موریس بلوندل در درجه اول یک فیلسوف دین بود. او دیدگاه خود را در ابتدای زندگی حرفه‌ای اش و در فضایی فکری مطرح ساخت که اگر نگوییم شدیداً مخالف طرح مسائل دینی در فلسفه بود، حداقل نسبت به این مسائل عمدتاً بی‌اعتنایی می‌کرد. او موضع خود را در سال ۱۸۹۳ م و با دفاع جانانه از ترژش در دانشگاه سورین معرفی کرد. بلوندل در این تز نظریه‌ای به نام «کنش»^۱ مطرح کرده بود که نتیجه آن نه فقط لزوم توجه به دین به طور کلی، بلکه توجه به دینی بود که حتی از دیدگاه فلسفه نیز فراتریعی به حساب می‌آمد. هیئت داوران اهمیت فلسفی استدلال او را پذیرفت، ولی نتیجه‌گیری اش را رد کرد. لحظه‌ای تاریخ‌ساز در حیات فکری آن زمان فرارسیده بود. جلسه دفاعیه پنج ساعت طول کشید و این ستاره جوان کاتولیک با ادعاهای فلسفی تازه‌اش درباره دین، در حضور جمعیت انبوهی که ناظر دفاعیاتش بودند، به جنگ با ستارگان پر فروغ دانشگاه سورین در قلمرو فلسفه رفت.

۱۹۴۶ منتشر شدند، خاتمه داد. جلد سوم این تریلوژی به دلیل فوتش در سال ۱۹۴۹ ناتمام ماند.

این کتاب برای نوشته‌ای که هدفش بررسی کل آرای بلوندل در ارتباط با «امکان فلسفه مسیحی»، و ربط آن با سنت‌گرایی افراطی است، قدری مختصراً به نظر می‌آید. مؤلف پس از مقدمه‌ای کوتاه در معرفی فلسفه مسیحی مطابق با آنچه سنت‌گرایی افراطی می‌نماید، در فصل دوم کتاب آثار اولیه بلوندل را بررسی می‌کند که احتمالاً ایده فلسفه مسیحی‌اش را اولین بار در آنها مطرح کرده بود؛ و سپس به فصل باقیمانده کتاب را به بخش‌های متفاوت تریلوژی ۱۹۳۰ بلوندل اختصاص می‌دهد.

موریس مجبوب بود

در تمام طول زندگی حرفه‌ای اش، در نقطه تلاقی فلسفه والهیات،

به مبارزه در دو جبهه ادامه بدهد: از یک سو با فلاسفه‌ای که مطلقاً بی‌دین

بودند، و

از سوی دیگر با مراجع و متفسران دینی که می‌پنداشتند بی‌اعتنای به

استقلال عقل

و ذهنیتِ آدمی می‌توانند هر آنچه می‌خواهند به فلسفه دیکته کنند.

مؤلف، در مقدمه، «فلسفه مسیحی» را به این دلیل که ایده‌های آفرینش، نجات، و معادشناسی به آن شکل می‌دهد، دارای سبک و محتوای متمایزی می‌داند. البته منظور این نیست که داستان مسیحیت، آن گونه که موضوع الهیات است، موضوع فلسفه مسیحی نیز هست، بلکه فقط «قطب‌نما و چارچوبی برای استفاده از عقل و تأمل درباره وجود» در اختیار می‌گذارد. در عین حال، مؤلف می‌گوید که امکان چنین فلسفه‌ای در قالب «یک فضیلت مسیحی»، یعنی فضیلت امید تبلور می‌یابد، و این که چنین فلسفه‌ای «یک صبغه الهیاتی دارد... امید متواضعانه به بهره‌مندی از حقیقت یا ایمان خردجو». این گفته مؤلف قدری بعثت‌آور است. گویی که ایمان، چنان که پیش‌فرض الهیات مسیحی است، پیش‌فرض «فلسفه مسیحی» نیز هست. هر چند دقیقاً امکان چنین طرحی است که می‌گویند بلوندل را به سوی فلسفه سوق داد.

مؤلف در فصل دوم سعی دارد به ما بگوید که بلوندل چگونه قدم به این راه گذاشت: ابتدا به واسطه رساله‌اش درباره کنش، که در آن زمان موضوع ناآشنا‌یار در فلسفه بود، و سه سال بعد از طریق گفتمانی طولانی درباره روش فلسفی در نامه ۱۸۹۶، که در آن با متفسران دینی عمدتاً کاتولیک و تومیست درافتاد. این متفسران قرائت نادرستی از دفاعیه او از دین داشتند و آن را به یک الهیات و یا روان‌شناسی تحریف‌شده مبدل ساخته بودند. مؤلف نگاهی سطحی و گذرای به این دو اثر بزرگ و نظاممند بلوندل دارد، در حالی که بلوندل در مخالفت با آنچه فلسفه بد و الهیات بد می‌پندشت، جانانه قلم زده است. انگلیش برای شرح نظرات بلوندل از مشتی کلیشه استفاده می‌کند که به هیچ وجه گویایی درک عمیق بلوندل از مسئله دین نیست. او پیش از اشاره به مصاحبه‌ای که خیلی پیشتر در سال ۱۹۲۸ از بلوندل منتشر شده بود و بلوندل در آن مروری بر سیر فلسفی اش داشت، به ذکر برخی دیگر از آثار بلوندل در این دوران، که بحث‌های داغی بر سر مدرنیسم رایج بود، می‌پردازد و سپس اشاراتی به تریلوژی فلسفی او می‌کند.

فصل مربوط به قسمت اول تریلوژی بلوندل «ساختار» نام دارد تا نشان بدهد که بلوندل می‌خواهد چه چیزی را مطرح کند. مؤلف می‌نویسد: «تفکر از نظر بلوندل یک ساختار قصدى و غایتمند است.»^۸ تفکر همان چیزی است که جهان را سازمند می‌کند، «و به همین دلیل، لطف اولی است»^۹ البته اگر بلوندل در قید حیات بود، شاید این گفته را کاملاً رد نمی‌کرد، ولی این دقیقاً همان چیزی نیست که به هنگام نوشتن تفکر در ذهن داشت. او تفکر را تصویری واقعی، عقلانی و نفسانی، و *pensée pensante* و *pensée pensée* می‌سیند.

بلوندل در این اولین یورش خود به فلاسفه، پیروز میدان بود، ولی نبردش در آنجا خاتمه نیافت؛ او مجبور بود در تمام طول زندگی حرفة‌ای اش، در نقطه تلاقی فلاسفه و الهیات، به مبارزه در دو جبهه ادامه بدهد: از یک سو با فلاسفه‌ای که مطلقاً بی‌دین بودند، و از سوی دیگر با مراجع و متفسران دینی که می‌پنداشتند بی‌اعتنای به استقلال عقل و ذهنیت آدمی می‌توانند هر آنچه می‌خواهند به فلاسفه دیکته کنند. بلوندل، همان طور که عنوان فرعی کتاب حاضر اشاره می‌کند، واقعاً متفسکر در این نقطه ماند؛ با وجود این، او بیشتر به امکان چیزی باور داشت که ترجیح می‌داد ناشم را فلسفه کاتولیک بنامد تا آن طور که در عنوان کتاب آمده است، فلسفه مسیحی؛ و به همین دلیل با فلاسفه و متكلمان در دو جبهه درافتاد: هم با آنهایی که به امکان فلسفه مسیحی باور داشتند، و هم با آنهایی که مخالف آن بودند. او در اوایل دهه ۱۹۳۰ مطلبی درباره اهمیت همیشگی قدیس آگوستین در فلسفه نوشت که باعث برانگیختن چنین مباحثی شد.

کتاب با شرح مختصر این مسئله شروع می‌شود که بلوندل چگونه خود را یک فلاسفه کاتولیک دین نامیده، ولی دقیقاً نمی‌گوید که او چگونه این موضع و روش فلسفی را در نقطه تلاقی فلاسفه با دین در رساله کنش (۱۸۹۳) و «نامه» معروف با عنوان سالنامه فلسفه مسیحی^{۱۰} (۱۸۹۶) معرفی و از آن دفاع کرد. بلوندل این نامه را که عنوان کاملش نامه‌ای درباره مقتضیات تفکر معاصر و روش فلسفی در مطالعه مسئله دین^{۱۱} است، در رد تفسیرهای غلط برخی متفسران مذهبی ذوق‌زده از آرای خود نوشت. در عرض مؤلف مستقیماً به سراغ کامل‌ترین بیان بلوندل از «فلسفه مسیحی» در تریلوژی اش می‌رود که بعد از مباحثات طولانی بر سر امکان فلسفه مسیحی در دهه ۱۹۳۰ نوشتند بود. این تریلوژی عبارت بود از تفکر (دو جلد)، وجود (۱ جلد)، و کنش (۲ جلد). علاوه بر این، مؤلف فقط اشارات گذاری به اثر بعدی بلوندل، به نام فلسفه و روح مسیحیت^{۱۲} دارد. در این اثر است که بلوندل خود را بهتر از هر اثر دیگری در نقطه تلاقی فلاسفه والهیات، یا عقل و ایمان، قرار می‌دهد تا نشان دهد که در مسیحیت، چگونه هر یک از دیگری می‌آموزد.

مؤلف از همان ابتدا بر ارتباط مباحثش با «الهیات جدید»^{۱۳} سنت‌گرایی افراطی^{۱۴} رایج تأکید می‌کند و آن را عینکی می‌بیند که نظرات بلوندل را باید از پشت آن دید؛ یعنی نسخه اولیه نوع خاصی از الهیات مسیحی که در برابر دنیای مدرن و الحاد و پوج‌گرایی پس‌امدنش قد علم کرده است. مؤلف می‌گوید که امیدوار است بحث درباره بلوندل توضیحی باشد بر دو چالش اول سنت‌گرایی افراطی^{۱۵} که عبارتند از (۱) اصرار تاریخی آن بر «مسیحیت آن گونه که واقعاً زیسته و باور شده است» و (۲) تمايل عملی آن به عبور از مرزبندی‌ها با کارهای چیدن نظام‌نیافتن قطعات به صورت «تکه‌کاری و سرهم بندی»^{۱۶} البته بلوندل در ابتدای رساله‌اش در سال ۱۸۹۳ از تفنن‌گرایی و پوج‌گرایی شدیداً انتقاد می‌کند، ولی بیشتر وقت و انرژی خود را مصروف ساختن «علمی» کرده است که ما را به طور اثباتی به یک دین حقیقی در دنیای مدرن راهنمایی می‌کند. این کار را در رساله‌اش درباره کنش در سال ۱۸۹۳ شروع کرد و آنها را با دو جلد اولی تریلوژی اش درباره فلاسفه و روح مسیحیت که در سال ۱۹۴۴ و



روح سن توماس بالای سر مخالفانش

نگلیش به بخش اعظمی از الهیاتی که از فلسفه دین بلوندل‌الهام گرفته است برچسب فراتبیعی چسبانده، ولی این نوع الهیاتی که به امر فراتبیعی از این حیث می‌پردازد، چیزی نیست که بلوندل در فلسفه دین داشت. دین

pensée می‌دانست که همه آنها به پذیرا نگاه داشتن تفکر تکوینی، ارگانیک، و بشری نسبت به نوع دیگری از اندیشیدن یا تفکر ارتباط دارند. اندیشیدن و تفکری که یکباره اندیشیدن محض و تفکر محض و بدون وقfe، و منشأ کل تفکر متناهی است. مؤلف در همین فصل مربوط به «ساختر» است که برای اولین بار مسئله تمایز بین طبیعت و فراتبیعت را مطرح می‌کند. این تمایز همان مسئله فلسفی اساسی‌ای است که بلوندل هم در رساله سال ۱۸۹۳ و هم در نامه سال ۱۸۹۶ خود مطرح کرده بود. با وجود این، مؤلف در اینجا مسئله را از این حیث که متکلمان امروزی، به ویژه دولوبک، چه نظری درباره این تمایز و «تمایل ذاتی به دیدن خداوند» دارند، مورد بحث قرار می‌دهد.

فصل مربوط به وجود که قسمت دوم تریلوژی بلوندل را تشکیل می‌دهد، «راز» نام دارد. مؤلف در این فصل با استفاده از ایده آفرینش در حکم یک اصطلاح کلامی، و یا در حکم «رازی» که به قول خود بلوندل در کتاب فلسفه و روح مسیحیت که مؤلف آن را در ابتدای همین فصل نقل کرده، «روح پسر هرگز آن را فهم نمی‌کند،» بلوندل را یک گام دیگر به طرف الهیات می‌کشاند. در واقع همان چیزی که ما مبحث وجود و موجودات می‌دانیم، حتی در ارتباط با وجود بالذاته و لذاته، موضوع قسمت دوم تریلوژی را تشکیل می‌دهد. مؤلف می‌نویسد: «گرامر آفرینش هستی‌شناسی کلامی بلوندل را از این حیث که «وجود» را واسطه مابعدالطبیعی بین خالق و آفرینش از عدم نمی‌داند، فراتر از وجود می‌برد. بر عکس، آفرینش واسطه وجود است.»^{۱۰}

مؤلف برای توجیه این ادعای بزرگ که اتفاقاً از آن بلوندل نیست، و همچنین ایده فلسفه مسیحی که پیش‌فرض آن است، ایده «برهان بلوندلی» را که عمدتاً از شارحان آثار بلوندل قرض گرفته است، مطرح می‌کند که (۱) از «امکان تصور یک وجود واقعاً مطلق» (۲) به اثبات یک وجود مطلق، (۳) و نهایتاً «امکان مفهوم مسیحی «وجود مطلق کامل» منتهی می‌شود. مؤلف هر مسئله‌ای را که تحقیق و پژوهش درباره آن برای عقل دشوار است، از جمله ایده آفرینش یا خالق، را یک راز می‌داند که فقط با ایمان مبتنی بر وحی قابل تصدیق است، و سپس آن را فلسفه‌ای از بالا، یا الهیات، معرفی می‌کند. در اینجا گرامر وجود

بلوندل زده و اهمیت فلسفه آنها را کوچک شمارده، ذکر نشده است. بلوندل به هنگام نگارش کتاب فلسفه و روح مسیحیت، که عنوان آن بخوبی نشان می‌دهد که او به هیچ وجه مایل نبود موضوعش با چیزی شبیه به «فلسفه مسیحی» خلط شود، در مباحثاتی که آن روزها جریان داشت از نظرات دومری حمایت می‌کرد.

کاملاً بعد می‌دانم که فلسفه دین بلوندل، حتی دین فراتبیعی، در دیدگاه سنت گرایی افراطی، آن گونه که در این کتاب تعریف شده است، بگنجد. بیشتر احتمال می‌دهم که بلوندل با توصیفی که از تفکرش در این کتاب شده است مخالف باشد. دقیقاً همان طور که با منقادان سالنامه فلسفه مسیحی در سال ۱۸۹۶ مخالفت کرد. با وجود این، تلاش مؤلف برای گره زدن بلوندل با دیدگاه سنت گرایی افراطی در اینجا قابل توجه است. این تلاش نوعی همگرایی بین الهیات افراطی و بلوندل را نشان می‌دهد. چرا که در نقطه تلاقی الهیات و فلسفه ایستاد و سعی کرد شرایط انسان را در فعلیت تاریخی اش بررسی کند. نگاهی دقیق‌تر به طرح فلسفی بلوندل در رساله کنش سال ۱۸۹۳ و کتاب آخرش با نام فلسفه و روح مسیحیت نشان می‌دهد که سنت گرایی افراطی باید بین گفتمان نامتجانس الهیات و فلسفه تمایز قائل شود، و به خرافه‌گرایی از نوع پسامدرنش روی نیاورده، و در دین خود از خداوند بُت نسازد که هم ضرر دین است و هم ضرر عقل.

باید به خاطر داشت که بلوندل تنها از طریق نقد خرافه در همه آشکالش، از جمله «الهیات طبیعی» مدرن که به مشخصه تومیسم مدرن تبدیل شده بود، به فلسفه اثباتی اش می‌رسد. بلوندل نیز همچون قدیس توomas همیشه می‌اندیشید که در الهیات مسیحی و یا روایت مسیحی چیزی بیشتر از آن وجود دارد که با پژوهش عقلی صرف بتوان به آن دست یافت، و تلاش داشت در مقام یک فیلسوف این مسئله را ثابت کند، و نه در مقام یک متكلم. فقط آخرین رساله کنش (۱۸۹۳) صبغه‌ای دینی دارد، و بقیه رساله‌اش فلسفی است، از جمله گفتمان مریوط به فرضیه ضروری امر فراتبیعی.

پی‌نوشت‌ها

1. Action
2. *Annales de Philosophie Chrétienne*
3. *A Letter on the Requirements of Contemporary Thought and on Philosophical Method in the Study of the Religious Problem*
4. *Philosophy and the Christian Spirit*
5. *Radical Orthodoxy*

۶. ص ۵.
۷. ص ۴-۵.
۸. ص ۳۱.
۹. ص ۳۳.
۱۰. ص ۵۴.

11. poiein
12. prattein
13. theorein

۱۴. برگفته از *kath' ollou* به معنای کلی، جهانی، فراغیر.

نباید الهیات و فلسفه از یکدیگر جدا شوند، ایستاد. بلوندل همیشه از جدایی فلسفه و دین در تفکر مدرن انتقاد می‌کرد، یا به عبارت دیگر، او همیشه بر ضرورت طرح مسئله دین فراتبیعی در فلسفه تأکید می‌ورزید، ولی این کار را از درون فلسفه، و مطابق با آنچه خودش «روش درون‌ماندگاری» می‌نامید، انجام می‌داد، و نه از درون دین یا روایت مسیحی، که گفتمان الهی و رازگونه برای عقل است.

بلوندل معتقد بود که گفتمان ایمان و الهیات از یک سو، و عقل و فلسفه از سوی دیگر نامتجانس هستند، که بنا به سنت گرایی افراطی در الهیات و فلسفه هرگز با یکدیگر خلط نمی‌شوند. به همین دلیل بود که او هرگز تنوانت اصطلاح «فلسفه مسیحی» را در حکم برجسبی برای تفکرش پذیرد، بلکه در عوض ترجیح می‌داد درباره «فلسفه مسیحی» در معنای عام اصطلاح کاتولیک^{۱۴} و همچنین در معنای خاص آموزه کاتولیک در ارتباط با امر فراتبیعی صحبت کند تا از خلط این دو پیرهیزد و تمایز معماهی فلسفی و راز مسیحی را حفظ کند، و در عین حال آنها را در کنار یکدیگر قرار بدهد تا روشن شود که چگونه رازهای نفوذناپذیر مسیحی می‌تواند به درک معماهای فلسفی کمک کند، آن گونه که در تربیلوژی تفکر، وجود و کُش نشان داده است.

بلوندل، آن طور که در این کتاب آمده است، به فراتبیعت در حکم امکان، چه درباره خدا و چه درباره جهان به عنوان کلمه متوجه، نمی‌نگریست. او در رساله کنش به سال ۱۸۹۳ می‌گوید: «دانستن امکان چیزی تلوبیحاً به معنای دانستن این است که آن چیز چیست و یا چه کاری انجام می‌دهد»، ولی چنان که در نامه ۱۸۹۶ خود اشاره می‌کند، فلسفه فقط می‌تواند امر فراتبیعی را در حکم متعلق عقل محض بشمارد. او در تلاش برای اثبات امر فراتبیعی به عنوان فرضیه ضروری اصلاً مدعی نبود که می‌داند این فرضیه در واقعیت مستلزم چیست. او فقط می‌گفت که اگر قرار باشد وساطتی برای برابر ساختن اراده انسانی با خودش در کنش باشد، این فرضیه ضروری است. او هرگز این کار را با کوچک شمردن فلسفه، عقل یا اراده انسان نکرد، آن گونه که مؤلف این کتاب یا برخی فیلسوفان یا متکلمان مسیحی مایلند باور کنند، بلکه با ترفع عقل و فلسفه کنش تا بالاترین حد طبیعی که از نظر او هنوز بیش از حد خرافی بود، بلکه ترفع آنها تا حد یک راز فراتبیعی در حکم پاسخی به معماها در جایی که فلسفه دیگر کاری از دستش ساخته نیست.

انگلیش به بخش اعظمی از الهیاتی که از فلسفه دین بلوندل الهام گرفته است برچسب فراتبیعی چسبانده، ولی این نوع الهیات، حتی الهیاتی که به امر فراتبیعی از این حیث می‌پردازد، چیزی نیست که بلوندل در فلسفه دینش در ذهن داشت. تبدیل فلسفه او به الهیات، چنان که خودش در نامه ۱۸۹۶ می‌نویسد، «نکته دقیقاً فلسفی در مسئله دین و روش مناسب برای پرداختن به آن را در ابهام فرو می‌برد.» بلوندل همیشه در مقابل تلاش اشخاصی نظری دولوباک و بویوار یا منقادان اولیه در سالنامه فلسفه مسیحی برای کشاندنش به حوزه الهیات مقاومت می‌کرد. البته همگان معتقد نیستند که بتوان بلوندل را به شیوه‌ای که این یسوعیان فرانسوی انجام داده‌اند، به حوزه الهیات کشاند. در این کتاب، نام آنری دومری در کتابشناسی آمده است، ولی هیچ اثری از او در مقابل مهر الهیاتی که بویوار به اثر